

## Reaction to the conference and closing remarks

Rigoberta Menchú Tum  
Nobelprize winner for Peace 1992, Guatemala

Thank you! Gracias!

Realmente es una tarea muy complicada comentar sobre este encuentro que ustedes están realizando. Desde mi punto de vista aquí todo está lleno de muchas esperanzas, de muchos esfuerzos por personas que tienen una tremenda experiencia en la vida, como mujeres, como hombres, como guías espirituales, como líderes. Pero también tienen una tremenda experiencia como miembros de una colectividad, como una comunidad diversa y que han caminado por el tiempo y así que yo en principio soy menor de edad ante muchos de ustedes y por lo tanto quiero hacer unos comentarios con mucho respeto. Creo que esto es una de las bases más importante de los propósitos que podemos tener: el respeto.

Cuando empieza el círculo de respeto con uno mismo, uno se da cuenta que puede aprender mucho mucho más. Porque el respeto también pasa por saber escuchar. Se dice que la gente que más escucha es la gente que tiene mas posibilidad de ser guía para los demás. No el que más habla, ¿verdad?. Y nosotros a veces compaginamos muy poco nuestro escuchar con nuestro hablar. Entonces, creo que aquí se ha hecho una práctica muy linda de diversidad y que esto se tiene que cultivar. Todo lo que se siembra, si no se riega, si no se cultiva, se seca. Igual que cualquier vida de nuestra naturaleza. Uno deja sembrado el maíz y no se acuerda y piensa que regresa y va a cosechar va a encontrar que seguramente esa semilla murió; o en caso que encontró una forma de sobrevivir y crecer y dar frutos, esta fruta ya no pertenece a aquel que la dejó ahí sembrada y abandonada. El crecimiento personal va junto al crecimiento de lo que uno construye.

Entonces, siento que se ha llegado a una reflexión profunda en cuanto a qué necesitamos sembrar. Necesitamos ser semillas y si queremos ser semillas tenemos que fortalecernos en lo personal y todo esto se habló aquí y veo que se recoge en buena medida en la declaración. Creo que esto es también la primera vez que yo estoy en un evento donde se hace una mezcla de lo de verdad del humano que traemos y lo que soñamos como intelectuales, como brillantes expositores de ideas. Creo que las ideas tienen una gran virtud porque son la naturaleza humana. Son brillantes las ideas y lo que estamos poniéndoles son las patitas, las patitas para que se paren en la tierra.

Creo que esto es el ejemplo que podemos dar durante muchísimos años de discusión sobre lo que es la humanidad ¿Por dónde va la humanidad? ¿Qué quiere la humanidad? Unos piensan que la humanidad es tan terrible que ya no quieren nada porque después de haber sacado petróleo, oro, níquel, plata, tallado las piedras más preciosas de la naturaleza para anillos, collares, en todo y todavía quiere más, quieren seguir sacando más y más y más. ¿Qué quiere? La humanidad es insaciable de verdad. No, no piensa que hay un límite para saciar sus necesidades. Esto es la visión que permanentemente encontramos en todos los campos.

Pero cuando empezamos a ponerle patitas a nuestro compromiso, uno entonces se da cuenta que la felicidad es muy importante, la felicidad personal. Uno puede preguntar: ¿Qué tiene que ver mi felicidad personal con los demás? Pues tiene que ver. Es que solamente llegar a una oficina sin que uno tenga la cara larga ya es un avance, ya puede inspirar vida para los demás. Así que yo creo que se han tocado brillantes ideas, luces. Pero el efecto quizá lo vamos a sentir más personalmente. Creo que es muy importante enorgullecerse de algo que uno hace personalmente. Cuando uno siembra una planta, intenta cultivar una planta espinosa uno se da cuenta que la fruta de esta planta es bien deliciosa, pero cultivarla requiere de un poquito más de práctica, ¿verdad? Porque si uno no la tiene, se espina.

Entonces, ¿cómo hacer aterrizar esto? Eso es la pregunta, ¿Qué cosa sembramos? Unos vamos a sembrar fréjoles, maíz otros árboles, otros talvez van a criar unos pececitos. ¿En que cosa vamos a aterrizar esto para la gente? Yo creo que mucho de nuestro terreno es la propia dignidad humana. La conciencia humana es lo que sentía yo que falta un poquito en la declaración. Que vamos a comprometernos a fertilizar la conciencia humana. Si no tenemos conciencia, corremos a rato, tiramos algo al suelo y no lo vamos a recoger porque tenemos brillantes ideas de la calidad humana, pero de doblarnos a recoger, algo podemos olvidar. La conciencia nos mueve hacia una dirección también; entonces yo creo que dentro de nuestra conciencia tiene que haber algunos criterios como el hecho de la solidaridad. Uno cuando se pregunta ¿será que el hermano entiende bien? ¿Será que le puede dar una mano? ¿Será que le puedo prestar un apoyo? Y eso mismo enriquece a las personas y uno se siente feliz ¿verdad? Las obras que acompañan nuestra militancia en las ideas del desarrollo endógeno.

Un tema que me gustó muchísimo – y pienso que esto era mi preocupación – es el desarrollo endógeno para el Occidente. Eso es hermoso, de veras, créanmelo es la primera vez que lo escucho. Porque siempre se dice el desarrollo endógeno para los indígenas. Porque los indígenas tienen que crecer desde adentro, dicen ellos. Porque los indígenas tienen que ser desde la comunidad, dicen ellos. Pero el desarrollo desde adentro de la colectividad humana es para todas las civilizaciones y culturas del planeta. Digo, *las civilizaciones* porque nos han hecho creer que hay solo una civilización que es la civilización del Occidente. Las nuestras son ‘culturas’, bueno, muy antiguas y algunas parece que son ruinas y ... que las ruinas allá ¿verdad? Pero cuando se plantea un desarrollo endógeno desde adentro para el mundo y que no importa si usted vive en Bélgica, en Holanda, en Suiza; bueno Suiza lo digo con reverencia porque aquí se siente la opulencia, se siente la plata en las esquinas. Hasta uno quisiera llevar el nugalito del oro que estará en los bancos de aquí ¿verdad? Uno piensa “yo me lo llevo conmigo a casa ¿verdad?” Se plantea el desarrollo endógeno para toda la humanidad. Eso es algo muy grande. Es algo muy importante para nosotros los Mayas. ¿Porqué? Porque nuestros ancestros fueron universales, no hablaron sobre lo que iba a pasar a los Mayas allá en Yucatán. No, ellos hablaron de todo lo que pasaba en toda la humanidad.

En todo el comportamiento, en las conductas de los humanos en general, en todas las épocas. Y que hoy, dicen ellos, que terminamos una era de 5125 años va a iniciar una nueva era para la humanidad de 5125 años. Ellos hablaron de a 5125 años, nosotros hablamos de la semana entrante. Así que si no sale la semana entrante ya no, ya nos frustramos y dejamos todo tirado. Cómo ellos tuvieron la paciencia de miles de

años para llegar a una exactitud de contribución. Entonces, yo quisiera felicitarles por este concepto de desarrollo endógeno para todas las civilizaciones y no solo para una civilización establecida.

Aprendí mucho y creo que todos hemos aprendido algo. Solamente me preocupa que unos, en el fondo de nuestro corazón no entendemos que es la espiritualidad. Pero hay otros que lo entendemos bien y quizás queremos forzar su utilización; yo creo que no hay que hacer esto. El crecimiento espiritual de las personas es un proceso en sí mismo. Es un proceso de respetabilidad, es una forma de vida. Sin esa forma de vida hay la tendencia que solamente leemos sobre que es la vida profunda. Sin esa forma de vida lo vemos como un asunto de algún escrito de Dalai Lama... o un asunto de Madre Teresa, para los católicos.

Y para los Mayas pues, afortunadamente, no tenemos un héroe digamos para decirlo de alguna manera. Nosotros tenemos unos abuelos y abuelas muy, muy fuertes que nos acompañan. Pero mi temor es que entonces ahora todos pretendamos ser guías espirituales. Y pienso que la espiritualidad hay que abordarlo con profundo respeto también. O sea no hay que definir la espiritualidad. Si corremos es riesgo de decir "no, es que esto no es espiritualidad, no, no lo otro no es" caemos también en el vicio del ser humano de querer explicar hasta la vida de un piojo. A ver, así se comporta el piojo ¿verdad? Sin preguntarle al piojo si de verdad se siente así ¿verdad? Y si esos son sus mañas, solo se ve su reacción. Entonces, que no hagamos eso en nuestros campos profesionales de trabajo. Que tratemos de llevar una vida de respeto, una vida de honestidad, una vida de que vamos descubriendo cosas.

El Creador nos pone pruebas. La mayoría de la gente que acuda a la espiritualidad a veces es que tiene un dolor, porque tiene un sufrimiento, porque ya no encontró una esperanza. Y porque entonces al fin dice "¿y dónde está ese, ese que dicen que curaba con plantas?" ¿verdad? Y "voy a intentar allí, a ver si allí me sale un poquito mas de vida". Y cabal llega y gracias a don Roberto, grandes maestros, aquí está don Nicolás, don Felipe. ¿Cuántas personas no han llegado a ellos en una fase terminal de la vida? Y cuando recibieron en sus manos una persona en la fase terminal entonces empezaron a ver la luz en el Sagrado Fuego. Y entonces allí empezaron a recibir una nueva vida. Porque volvieron a caminar, a cruzar los cerros, a vivir largos años. Y ¿porqué fracasó el hospital? Ah, ¿quién sabe? El médico dijo pues parecía que estaba loca la persona o parecía que ya no tenía curación". Es que las energías son profundas cuando los manejan los que saben manejar. Y cada quien tiene su misión.

Yo quiero recordar que el día de hoy es el 'ahawpax' es decir el 'inicio de la vida', el origen de los seres vivos. Tenemos un origen, tenemos un inicio y tenemos un transcurso de tiempo en el espacio y al final tenemos metas y misiones que cumplir. Entonces, en homenaje a este inicio de la Creación. Muchas religiones del mundo hablan de la Creación y no es extraño para nosotros hablar de la Creación. Si fuéramos consecuentes con la Creación realmente seríamos de una calidad espiritual distinta. Porque toda la Creación dice que hay otros seres vivos al lado de nosotros y que no son solos, los hombres y mujeres sabios que sabemos definir todo ¿verdad?

Entonces yo les felicito y espero que el plan de trabajo se vea mejor con nuestra idea grande materializado en algo concreto. Y con que "pisto" es lo que siempre pregunto yo. Vamos a cambiar el mundo, pero con qué dinero, dónde está el "money" que va a cambiar esto. Y ¿lo vamos a hacer solos? No, no hay que abandonar los campos donde se toman decisiones. Otro error es empezar a presionarnos entre

nosotros mismos. Los convencidos nos presionamos con los propios convencidos y entonces los poderosos felices de la vida, porque mientras más ganancia tienen, más negocio tienen más tratados firman, más destruyen y nosotros pues de alguna manera somatando nuestra conciencia.

Porque aunque tengamos conciencia yo creo que no basta con esto. Hay que incidir, hay que tener una política de incidencia. Si me invitan los reyes, de acuerdo, señores reyes fíjense que Usted, su compañía esta destruyendo la mina allá en Bolivia y eso no se hace. Y claro, ya no te van a invitar una segunda vez pero si invitan a otro hermano que va a ir a decir lo mismo ya sería diferente. Es decir somos muchos mensajeros para una misma misión ¿verdad? Creo que incidir en las políticas públicas de nuestros gobiernos es una meta. Si hacemos una lucha internacional que no se materializa en políticas públicas nacionales es que no estamos incidiendo. Incidir en la agenda del Secretario General de la ONU, creo que es una meta que podemos tener y así ampliar hasta incidir en la agenda de todas las instituciones donde tenemos que cambiar las cosas. Así que les deseo mucho éxito y gracias por la oportunidad de participar. Estoy muy contenta que los hermanos Guatemaltecos están aquí y que van a seguir iluminando los caminos de ustedes. Así también cada vez vamos a conocer hermanos profundamente grandes en sus tierras que tal vez Ustedes no los han visto antes. Y ahora que regresan de aquí se van a topar con algunos de ellos y entonces ya, poco a poco se van uniendo las energías.

Muchas gracias!